



# SOUTH COAST AIR QUALITY MANAGEMENT DISTRICT COMUNICADO DE PRENSA

[www.aqmd.gov](http://www.aqmd.gov)

@SouthCoastAQMD    

**PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA:** 27 de agosto del 2024

**CONTACTO DE PRENSA:**

Nahal Mogharabi, (909) 396-3773, Móvil: (909) 837-2431

Rainbow Yeung, (909) 396-3373, Móvil: (909) 967-2477

[press@aqmd.gov](mailto:press@aqmd.gov)

## **El Vertedero de Chiquita Canyon es obligado a adoptar nuevas medidas para combatir los malos olores después de meses sin mejoras significativas**

**DIAMOND BAR** – Hoy, la Junta de Audiencias de South Coast Air Quality Management District (South Coast AQMD) emitió una Orden de Reducción que requerirá que el Vertedero de Chiquita Canyon tome medidas adicionales para reducir los olores que han estado afectando a la comunidad durante casi dos años.

La orden incluye más de dos docenas de condiciones que mejorarán la recogida de lixiviados, añadirán mantenimiento preventivo e inspecciones, mitigarán los olores asociados a las actividades de excavación y exigirán un control adicional del aire. Las condiciones restantes relacionadas con la mitigación de los olores de la basura y la propuesta de cambiar el horario de funcionamiento volverán a la Junta de Audiencias los días 13 y 14 de noviembre del 2024 para ser consideradas. Estas condiciones impugnadas requieren un intercambio de documentos entre las partes que llevará más tiempo recopilar, revisar y evaluar.

La orden se acordó para ofrecer a la comunidad un alivio inmediato y evitar retrasar la aplicación de la gran mayoría de las condiciones. South Coast AQMD ha recibido más de 20,000 quejas sobre el vertedero de los residentes cercanos desde enero del 2023.

**La orden de hoy requiere que el Vertedero de Chiquita Canyon tome medidas significativas, entre las que se incluyen:**

- **Limitar el tamaño de la zona de excavación** necesaria para resolver la continua reacción de temperatura elevada y emplear medidas adicionales de mitigación de olores durante la excavación, incluida la aplicación de neutralizador de olores o supresor de olores, la notificación a la comunidad de las actividades de excavación, la realización de muestreos de aire en el lugar de excavación y la reducción de las actividades de excavación si se emite un Aviso de Infracción por molestias por olores.
- **Recopilar muestras instantáneas e integradas de la superficie del vertedero para su análisis** en toda la zona de reacción al menos tres veces al mes, a intervalos no superiores a una vez cada 7 días, y además en el resto del vertedero al menos cuatro veces al trimestre.

- **Ampliación del sistema de notificación pública** de los casos de superación de las normas de calidad del aire en relación con el benceno y el H2S para incluir cinco estaciones de control adicionales.
- **Desarrollar procedimientos normalizados** para las operaciones de los tanques de lixiviados de acuerdo con las normas del sector y las mejores prácticas de gestión para evitar el desbordamiento de los tanques de lixiviados, las averías y los vertidos en las zonas de los patios de tanques, así como realizar inspecciones diarias de los tanques de lixiviados, los puertos de conexión de los tanques, las válvulas, las mangueras de los tanques y otros equipos relacionados con los tanques de lixiviados.
- **Instalar sistemas de control remoto en tiempo real** para la temperatura en no menos de veinte manantiales e investigar la viabilidad de un sistema de control remoto para medir la presión en los manantiales y dentro del pozo.

El Vertedero de Chiquita Canyon es un vertedero/ instalación de eliminación de residuos sólidos situado en 29201 Henry Mayo Dr., en Castaic, California. Esta Orden de Reducción fue emitida por primera vez por la Junta de Audiencias en septiembre del 2023 y modificada en enero y abril del 2024. South Coast AQMD presentó una Petición de Orden de Reducción para abordar cuestiones relacionadas con el sistema de recolección de lixiviados líquidos de la instalación y una molestia pública continua. En el casi un año siguiente a la emisión de la Orden de Reducción original, el vertedero no ha mostrado signos de ningún cambio significativo. El estado de temperatura elevada del vertedero de Chiquita es poco frecuente y se han contratado numerosos expertos para comprender, ralentizar y mitigar los efectos de esta reacción.

La Orden de hoy ha sido emitida por la Junta de Audiencias del South Coast AQMD. La Junta de Audiencias es un panel independiente que escucha a todas las partes de un caso, evalúa las pruebas y toma una decisión. La Junta de Audiencias convocó una audiencia el 17 de agosto del 2024, que se volvió a convocar el 20 de agosto del 2024 y el 27 de agosto del 2024. El público tuvo la oportunidad de testificar y se recibieron pruebas.

South Coast AQMD es la agencia reguladora responsable de mejorar la calidad del aire en gran parte de los condados de Los Angeles, Orange, Riverside y San Bernardino, incluyendo el valle de Coachella. Para obtener noticias, alertas sobre la calidad del aire, actualizaciones de eventos y más, visítenos en [www.aqmd.gov](http://www.aqmd.gov), descargue nuestra galardonada aplicación o síganos en [Facebook](#), [X](#) (antes conocido por Twitter) e [Instagram](#).

###